

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 42 (1916)  
**Heft:** 45

**Artikel:** Die Zeiten ändern sich...  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-449557>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Zeiten ändern sich . . .

Im hohen Vätersaal  
zu Bern im Bundeshaus,  
da stellte uns ein Künstler  
die „Gidgenossen“ aus.

Die drei, ach, wie sie stehen,  
so frank und hoch und hehr, —  
und doch, — ich glaub', sie grämen  
in dieser Zeit sich sehr.

Sie denken all' das gleiche:  
„Die Zeiten ändern sich . . .  
Wir hielten noch zusammen  
Und heut' entzweit man sich!“

Golzopfbaum

## Kriegsbericht II

Bon Traugott Unterland

Lieber Herr Nebelspalter!

Durch den mir freundlichst gewährten Vor-  
schuß war ich in der Lage, mir zunächst ein  
Exemplar des „Matin“ und eines der „Daily  
Mail“ zu kaufen. Ich erfuhr daraus, daß die  
Deutschen Barbaren sind, die tagsüber mit  
Salat gefüttert werden, als fleischlose Gerippe  
umherlaufen, die Gefangenen verhungern  
lassen und jeden Abend den lieben Gott bitten,  
er möge sie nur so bald als möglich unter die  
Regierung der Engländer bringen.

Am anderen Tage kaufte ich mir für den  
Rest des Vorschusses die Münchener Neuesten  
Nachrichten und erfuhr daraus, daß die

Spanzosen bereits die siebzehnjährigen Mäd-  
chen für das Militär vorbereiteten, daß die  
Engländer ihre Kanonen mit Marmelade  
laden, um den Feind einzuladen, und daß  
Spanzosen und Engländer nicht mehr zu den  
Kulturoölkern zu zählen seien, und daß Lon-  
don am besten bayrisch und Paris schwäbisch  
würde.

Nun war ich also vollständig orientiert.  
Sie werden aber verzeihen, wenn ich diesen  
Kriegsbericht noch in unserm Siedensland  
mache. Das tut doch nichts! Was? Ich  
lese in den Zeitungen so viele Artikel mili-  
tärischer Mitarbeiter, die zu Hause, bei einer  
Pfeife (wobei ich bemerken möchte, daß ich  
lieber eine echte Havana rauche, für den Fall,

# Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

Postalisches



Mann: So, hat unser Sohn von der Grenze wieder  
einen Brief geschrieben?

Sfrau: Ja, so lange die Geldpostbriefe nichts kosten,  
schreibt er oft. Aber von der nächsten Woche an  
können sie das doppelte, dann wir der wohl nicht  
mehr so fleißig schreiben!

Café-Restaurant

**klause**

Klausstrasse Nr. 45

(Seinenähe) Seefeld

1581

Gute Küche. — Spezialität: In- und aus-  
ländische Weine. — ff. Hürlimann-Bier.

Es empfiehlt sich der neue Inhaber Felix Häupel-Hüttiger.

**Restaurant Schweizerhof**

Telephon Nr. 9433

Militärstrasse 42, bei der Kaserne

Empfiehlt gute bürgerliche Küche

Reelle Weine, ff. Hürlimann-Bier

Höflich empfiehlt sich Frau Hofbauer.

TRINKT  
Bischofszeller  
**OBSTWEIN**  
und  
**MOST**

Obsver- wertung  
**BISCHOFZELL**

Obstbranntwein — Kirsch  
Preislisten — Leihgebinde  
Höchste Auszeichnungen!

## HOTEL KRONE ZÜRICH 4

Kasernenstr. 3

Altbekanntes bürgerliches Haus :: Zimmer von Fr. 1.50 an  
Speise- u. Gesellschaftssaal für Anlässe :: Stallung u. Remise  
Höflichst empfiehlt sich

1625

E. REISER

**Bodega Espanola** Spezial-Weinrestaurant

34 Oberdorfstr. - ZÜRICH - Oberdorfstr. 34

JAIMÉ BASERBA

## „URANIABRÜCKE“ Limmatquai 26

Jeden Tag: 2 Konzerte des Damen-Orchesters „Emilia“  
Direktion: Frl. Emilia Lüddecke.

Anfang 4 und 8 Uhr. [1425] Frau M. Kirchhof.

## Restaurant „Bauernschänke“

Rindermarkt 24, Zürich 1 1418

Jeden Dienstag und Sonntag FREI-KONZERT  
ff. offene und Flaschenweine :: Löwenbräu Dietikon:  
Hell und dunkel :: Gute Speisen.

Sich bestens empfehlend: A. Sieger-Sauter.

Zeughaus- Wiener-Café  
str. 31 International Ecke  
Jakobstr.

Gemütliches, bestrenommiertes Familien-Café 1651

Täglich Konzert!

Prima Weine. - Gute Biere. - Bescheidene Preise.

P. Kümpel.

Vegetarische Speisen täglich reiche Auswahl und  
schmackhaft zubereitet, leicht  
verdaulich, finden Sie in dem bekannten Restaurant

**„THALYSIA“** Holbeinstr.-Seefeldstr. 19  
(3 Min. v. Bellevue)

Grosses Lokal im Parterre, Separatzimmer im I. St.

**Spanische Weinhalle**  
zur Glocke Glockengasse 9  
Telephon Nr. 1864

Hausspezialität: Grenache, Oporto, Alicante, Veltliner, Tiroler,  
Schaffhauser etc. etc., direkt von den Produktionsorten.

Guten Zuspruch erwarten der neue Inhaber: J. M. MARTI.

**Schweizerhof** Militärstr. 42, Zürich 4

:: Nähe der Kaserne ::

Gute Küche zu bescheidenen Preisen

Jed. Dienstag Konzert v. Franz Prettner

Erstklassige Weine. :: ff. Hürlimann-Bier

Höflich laden ein 1589 E. Hofbauer-Sauter.

Restaurant  
**BELLEVUE**

Milästrasse 16

bei der Kaserne 1623

ff. helles und dunkles Bier  
Gute kalte u. warme Speisen  
In Flaschen- u. offene Weine

A. Froidevaux-Meyer

Restaurant  
**„Krokodil“**

Langstr., Zürich 4  
Neu renoviertes Lokal

ff. Hürlimann-Bier  
hell und dunkel  
Guter Mittagstisch  
zu mässigen Preisen

Je Sonntags u. Donnerstags

KONZERT

Es empfiehlt sich höflichst  
Der neue Wirt

**H. MOESLE**

Langjähr. Küchenchef i. Restaurant

du Nord und St-Annahof. 1602

Platten 9/12 das Dtz. v.

Fr. 2. ab Photo-

**Bär** Löwenstr. 51.



**AUTO**

Hochzeits-  
Privat- und  
Spazierfahrten

1616

ZÜRICH :: TELEPHON  
**27.70**

Tag- und  
Nachtbetrieb

**FAHRTE**